

**MAKINA ERREMINTAREN BIURTEKOAREN INAUGURAZIOAREN EKITALDIA
INAUGURACIÓN DE LA BIENAL DE MÁQUINA HERRAMIENTA**

2016-05-30 BEC 30-05-2016

Lehendakariaren hitzaldia – Discurso del Lehendakari

Herri agintariok, Bizkaiko ahaldun nagusi jauna, Bilboko eta Barakaldoko alkate jaun-
andreak, sailburua, zaudeten herri agintariok, herri ordezkariok, eta baita hasiz AFMko
presidentea, zuzendari orokorra, biurteko erakuste honetako arduradunak eta bertan
ere BECeko arduradunok, jaun andreok guztioi egun on.

Makina Erremintaren Biurtekoa nahitaezko hitzordua da Euskadiko ekonomiarentzat.
Euskal enpresek duten gaitasunaren adierazgarri da. Europa mailako negozio eta
ezagutza-gune ere bada.

Aurtengoa garrantzitsua izango da. Bai parte hartuko duen enpresa kopuruagatik, bai
izango duen jardueragatik. Balioko du Euskadiko industria politikaren funtsezko bi lan-
ildotan aurrera egiteko: “Fabrikazio Aurreratua” eta “Basque Industry 4.0”.

Aurtengo Biurtekoa “industria 4.0”-rekin lotuta dago. Zentzu honetan, azpimarratzekoa
da Makina Erremintaren sektoreak Euskadin izan duen bilakaera. Sektore klasiko bat
izatek, sektore aurreratua izatera, Berrikuntza eta Garapen teknologikoa barneratzen
jakin izan duelako.

La Bienal de Máquina Herramienta es una cita fundamental de la economía en
Euskadi. Refleja la capacidad de las empresas vascas y es también “hub” de negocios
y conocimiento de dimensión europea y mundial.

Esta va a ser una gran edición por el nivel de empresas participantes y por la actividad
que se va a desarrollar. Va a servir para avanzar en dos líneas fundamentales de la
Política Industrial de Euskadi:

-La apuesta por la “Fabricación Avanzada”, eje de especialización inteligente RIS 3,
especialización a la que hacía referencia Antxon López, presidente de AFM; y
-“Basque Industry 4.0”, la apuesta por la tecnología y la empresa digital. Mucho más
que marketing. Fabricación informatizada de todos los procesos y en interconexión por
internet en una nueva revolución industrial, para la cual es necesaria también la
formación adecuada, que se ha reivindicado.

Este el camino por el que vamos a seguir canalizando nuestro esfuerzo instituciones
públicas, clusters, empresas, trabajadoras y trabajadores.

No cabe duda de que se mantienen las incertidumbres en el momento económico y en el político. Hoy muestro mi confianza en el dinamismo de la economía vasca, seguiremos avanzando en inversión, en exportación y consumo. Aspirando también a que en el sector, las ventas vuelvan otra vez a la media de antes de la crisis. Mantendremos el crecimiento los próximos meses y se seguirá creando empleo.

Como he dicho en otras ocasiones: Euskadi va a seguir creciendo décima a décima, generando empleo a empleo. Tenemos que hacerlo con el empuje de la industria y con empleos cualificados que generen calidad. Tanto calidad de producto para las empresas, como calidad de vida para las personas empleadas.

Apoyamos a la industria, apoyamos a la empresa. Es el camino para alcanzar la sociedad que queremos. Una Euskadi con futuro, con empleo y con calidad de vida.

Poz handia ematen dit instalazio hauek aktibitate betean ikusteak. BEC etorkizunari begira egindako apustu bat izan zen; helburu nagusia euskal enpresari laguntzea da; esate baterako, Makina Erreminta bezalako jardueren bidez. Leku honetan horrelako jarduerak egin ahal izateak gizarte-eragin nabarmena du gure herrian.

Contamos hoy aquí con 1.400 empresas de 30 Países del sector de la Máquina Herramienta. Este es un sector industrial clave para nuestra economía y tenemos que mantener nuestra capacidad en un escenario de competencia global.

El reto es diseñar y producir Máquina Herramienta ultra-especializada. El camino es avanzar en las alianzas y fórmulas de colaboración entre empresas del sector. Especialización de la Máquina Herramienta y mayor dimensión del sector. Estos son los dos retos que compartimos y que debemos afrontar para seguir ganando competitividad.

Hoy tengo que reconocer, mi satisfacción por ver estas instalaciones del BEC a pleno rendimiento. Acoger en Euskadi estos certámenes internacionales tiene un impacto económico y social de gran alcance, no solamente para el municipio, para el territorio, sino para nuestro País.

Industria eta enpresa babesten ditugu, nahi dugun gizartera iristeko bidea horixe dela uste dugulako. Etorkizuna, enplegua eta bizi-kalitatea dituen Euskadi dugu helburu.

Eskerrik asko guztioi.